Thimoty Barbieri

Java EE Engineer, Higher Education, Technical Translations

thimoty@thimoty.it

Summary

After studies on classical languages, Thimoty Barbieri turns to Computer Engineering and receives his MSc in Computer Engineering at Politecnico di Milano, Italy, in 1999. In 2003 receives his PhD in Computer Engineering and Automation at Politecnico di Milano. He is now Contract Professor / Lecturer at the Department of Electronics and Informatics at Politecnico di Milano, where he teaches Computer Graphics in MSc Courses, and at University of Pavia, where he teaches Advanced Software Engineering. Since 1991 he works as a freelance translator for international PR companies, technical companies and customers in the field of Graphic Arts, Telecommunications, and Electronics. Thimoty translates from English into Italian, and from Russian into Italian.

Since 1998, Thimoty has also always worked as a professional consultant for domestic and international companies: he has designed and realized more than 20 different web information systems for customers such as banks, commercial and trade enterprises, governmental institutions and utility companies. Thimoty has taught Object Oriented Design, Project Management, and Programming in several international companies, such as the European Space Agency, COMAU Robotics, CEFRIEL, Sopra Group, Foster Wheeler, CESI., Accenture Technology Solutions. In recent years he has designed and developed systems for TNT Logistics, and for Milan's Energy Company A2A using Java / J2EE and open source technology.

Specialties: Software design, Software Engineering, Function Point Analysis, Java EE Development, SOA/SOAP/REST/ESB Integration, UML Design, Java, Higher Education Teaching, Translation, Graphic Arts, Computer Graphics, Assistive Technologies, Visual Impairment, Cognitive Impairment

Certifications

JBCAA - JBoss Certified Application Administrator - EAP 6
Red Hat, Inc.   License 130-051-600   March 2013 to March 2016

OCAJP7 - Oracle Certified Associate, Java Programmer 7
Oracle   License OC1235467   May 2013

Organizations

IFPUG International Function Points User Group
Member ID 015810
May 2013 to Present

Experience

Java EE Senior Consultant at   BRAIN FORCE
2012 - Present (1 year)

JBoss 7 Migration, Analysis Design & Implementation of Finance Applications with JEE 6, JBoss 7 for a leading institution in the field of Betting, Numerical Games, Online Games

Data Analysis on Market Data for a leading national bank, development of automated data analysis system on JBoss 7 with JEE6, JSF, JPA, CDI
1 recommendation available upon request

IT Instructor at   Education Time Spa
May 2012 - Present (1 year 2 months)

Instructor for IT Courses: Function Point Analysis, Software Engineering, Project Management for IT

Java EE Senior Architect at   SESA
May 2012 - Present (1 year 2 months)

SOA Integration, Requirements, Design and Implementation based on Java EE, JBoss 7, Oracle Spatial

SOA Integration Architect at   YouCo
March 2011 - Present (2 years 4 months)

Design and Implementation of SOA-based integration of Web and Mobile solutions with ERP backends (SAP, BAAN, Oracle-based ERPs), using ESB, SOAP/REST technologies, JD Edwards Enterprise One BSSV Incapsulation with JD E1 Tools 8.98.

Freelance Translator at   Yamagata Europe
August 2008 - Present (4 years 11 months)

Translations for Esko Graphics and Enfocus Software
Platforms Used: SDL Trados Studio 2011 Freelance, SDL Trados Suite Professional 2007, Kilgray MemoQ 6, Atril Deja Vu X 2 Workgroup Edition, Alchemy Catalyst 10

Freelance Translator at   Sparkling Lengua
January 2008 - Present (5 years 6 months)

Translation and Localisation from English Into Italian

Contract Professor at   University of Pavia
January 2007 - Present (6 years 6 months)

Contract Professor of Software Engineering
2 recommendations available upon request

Expertise Consultant at   ISLegal
2007 - Present (6 years)

Technical Expertise on Information Systems (Procurement, Design, Development) for Litigations

Freelance Translator at   Modiano IP Law
2006 - Present (7 years)

Translation of patents from english into italian in the fields of Software Engineering, ITC, Telecommunications, Networking

1 recommendation available upon request

Senior Consultant at   e-utile
November 2005 - Present (7 years 8 months)

Web Energy Sales project, Miservi project, Energy Metering project

2 recommendations available upon request

Contract Professor at   Politecnico di Milano
January 1999 - Present (14 years 6 months)

Professor of Computer Graphics

8 recommendations available upon request

Owner at   ITECH Engineering
July 1998 - Present (15 years)

Information Technology Consultancy, Technical Translations, Technical Training

1 recommendation available upon request

Freelance Translator at   EskoArtwork
January 1991 - Present (22 years 6 months)

Technical Translations; Documentation; Marcom; Software Localization

1 recommendation available upon request

Senior Consultant J2EE at   Format Systems & Networks
November 2005 - May 2012 (6 years 7 months)

J2EE Senior Architect

Partner at   Ingenya Srl
January 2010 - December 2011 (2 years)

Software Engineering Company: ERPs, CRMs, J2EE Systems, Domotics, Mobile Apps

2 recommendations available upon request

Software Metrics Consultant at   Sidi S.r.l.
2008 - May 2011 (3 years)

Certification CFPS Training for Function Point Specialist Groups

1 recommendation available upon request

Freelance Translator at   Duomedia
January 2005 - September 2010 (5 years 9 months)

Marcom for leading computer graphics companies

Senior Consultant at   Mascherpa Spa

January 1999 - December 2009 (11 years)

B2B Order Portal, Finance/Warehouse/Marketing Information System

1 recommendation available upon request

Senior Consultant at   Opera21

December 2006 - May 2008 (1 year 6 months)

Logistics Information Systems

1 recommendation available upon request

Senior Consultant at   Comau

September 2007 - December 2007 (4 months)

Lecturer and Consultant for UML Real Time Modeling for Robotic Systems

Senior Consultant at   Sopra Group

January 2005 - December 2006 (2 years)

Customer J2EE Portal for Credite Agricole; Framework Development in J2EE

Senior Consultant at   Intersistemi Italia S.p.A.

2000 - 2002 (2 years)

J2EE Consultancy, Java over RMI Consultancy, Project Management Seminaries at European Space Agency (Tor Vergata)

Skills & Expertise

Function Point Analysis
UML
Software Design
Computer Graphics
Software Engineering
Java
Translation
Graphic Arts
XML
HTML
Linux
JavaScript
Eclipse
English
MySQL
PHP
C++
C#
CSS
SQL
Problem Solving
Databases

jQuery
OpenGL ES
OpenGL
Android Development
jQuery UI
Ruby on Rails
J2EE
Software Development
SQL Server
Programming
Web Development
Analysis
Integration
Business Analysis
Requirements Analysis
Team Leadership
Android
Mobile Applications
HTML5
iOS
XCode
Russian
Flute
JDE Enterprise One
JBoss EAP

Projects

GDM CRM Sales Force Automation
September 2010 to Present

Members:Thimoty Barbieri

A tailor-made CRM system with BAAN integration to drive the sales force process in selling complex ETO machines

A2A VEO - Vendita Energia On-Line
November 2005 to Present

Members:Thimoty Barbieri

A fully configurable CRM system for vendors and end users, to configure and purchase electricity and gas services, according to the best tariff related to a consumer profile.
Entirely written in J2EE. Full reports and statistics. Integration to SAP backend via JCO handlers.

GAIA - Localizzazione Geografica Periti
September 2010 to Present

Members:Thimoty Barbieri, Massimiliano Vecchioni

Sistema J2EE di geolocalizzazione sinistri ed interazione con cartine geografica per assegnazione periti, basata su Oracle MapViewer / Oracle Spatial.

TNT RAEE - Portale Recupero Rifiuti Elettrici ed Elettronici

September 2006 to September 2007

Members:Thimoty Barbieri

J2EE, JSF, Hibernate. Portale web per la gestione dei carichi e spostamenti ritiri Rifiuti Elettrici ed Elettronici

---

Honors and Awards

Best Of the Web 2000

Museums & Web

March 2000

Award for the WebTalk system I designed and used for the "Virtual Leonardo Project", the first 3D Collaborative Museum, hosted for several years on the web site of Milan's Science Museum

Rotary Honorable Project for the Disabled

Rotary Club Como Baradello

August 2009

A Mention for the results obtained in the Autonomamente Project, a configurable system for remote domotic motoring of apartments for cognitively impaired people

---

Publications

Visiting a museum together: how to share a visit to a virtual world

Journal of American Society on Information Science   January 1, 2000

Authors: Thimoty Barbieri, Paolo Paolini

Social interaction is the key to learning in the museum. Paolini et.al. take the methods developed for that least real universe of video games and explore how they could be used to make real human interaction possible in the world of virtual cultural experiences. Simply by taking the requirements of museum informatics - interaction with objects and with people - to the World Wide Web, they have exposed a huge new area for research and development and begun to delineate requirements for object-based learning and social interaction that have relevance to other domains ranging from distance education to future leisure life.

Networked virtual environments for the Web: the WebTalk-I and WebTalk-II architectures

Multimedia and Expo, 2000. ICME 2000. 2000 IEEE International Conference on （Volume:1 ） July 1, 2000

Authors: Thimoty Barbieri

Networked virtual environments (Net-VEs) are a class of applications which allow for cooperation between multiple users within a 3D representation of an environment. We have developed a general platform-webtalk-i-which allows the creation of any of these environments with easy accessibility via the Web, and fully provides for third-party authoring. After several experiments with different applications deployed using this technique (among these, the Italian National Science Museum), we analyzed user response and usage data, in order to design a new architecture-WebTalk-II-for an improved class of Net-VEs. WebTalk-II is able to generate 3D worlds dynamically based on a database with all major 3D formats, defines different sets of cooperation metaphors within users, and is entirely written in Java. We describe both

architectures, assessing their flaws and advantages.

Reconstructing Leonardo's ideal city - from handwritten codexes to webtalk-II: a 3D collaborative virtual environment system

VAST '01 Proceedings of the 2001 conference on Virtual reality, archeology, and cultural heritage   July 1, 2001

Authors: Thimoty Barbieri

Collaborative Virtual Environments are a class of desktop applications that allow the user to explore a 3D environment, being aware of the presence, the position and the activity of other users, which share the same space. In virtual environments oriented to Cultural Heritage contents, it is thus possible to envision collaboration between users, focused to learning in an innovative and intriguing way. While several CVE frameworks are present both in commercial and research contexts, most of them overlook the issue of regulating in an ordered fashion the collaboration between users to support their learning. The WebTalk framework developed at Politecnico di Milano aims at supporting CSCL via complex collaboration between peers and teachers connected to a Virtual Environment.Based on the experience of our previous collaborative 3D projects for museums, we recently implemented a new environment, the reconstruction of the 'Ideal City' of Leonardo da Vinci, excerpted from various portions of his manuscripts. The curatorial side of the project was led by the National Science Museum 'Leonardo da Vinci' in Milan, Italy, while a team of modelers and programmers used our new Collaborative Framework, named WebTalk-II, to deploy the application. The Collaborative 3D Virtual Ideal City will be soon online at the National Science Museum's WebSite.The project website is at the following URL: http://webtalk.elet.polimi.it

Virtual Sounds and Virtual Spaces to support Persons with Cognitive and Physical Disabilities during Information Retrieval, Rehabilitation and Learning

Assistive Technology: Shaping the Future : AAATE'03   June 1, 2003

Authors: Thimoty Barbieri

People with physical, cognitive or relational impairments may experience great benefit from using advanced computerbased technologies. The paper presents the first results of studies in using sound, vocal, and musical cues within virtual

digital environments, designed to enhance the cognitive functions of participants or to provide better opportunities in

rehabilitation and learning. Three different areas of research have been pursued: a) the use of research and hierarchical

navigation strategies, in combination with text -to-speech and voice recognition technologies, to allow Internet access

via a telephone network to physically or hearing impaired subjects; b) the use of voice recognition and threedimensional spatial sound clues to support rehabilitation activities of cognitively impaired subjects (with mental

retardation, autism or other pathologies); c) the use of multimedia and three-dimensional virtual environments, with

spatialized sounds and music, to create musical and interactive stories with children with difficulties in verbal communication and social relationships

Learning Math for Visually Impaired Users

ICCHP 2008   July 15, 2008

Authors: Thimoty Barbieri, Licia Sbattella, Lorenzo Mosca

Writing and reading formulas or perceiving the graph of a function stand in the way of a blind student for an efficient and complete study of Math. We propose an architecture made by different components that allows to a blind user to face the study of the mathematics in total autonomy. The system allows the formula editing, and the formula exploration. In case of the formula represents a 2D function, the system innovatively supports the haptic and audio exploration of the corresponding graph through a very cheap IO device. The article describes the system architecture and the test results.

Autonomamente: Using Goal Attainment Scales to Evaluate the Impact of a Multimodal Domotic System to Support Autonomous Life of People with Cognitive Impairment

ICCHP 2010   July 15, 2010

Authors: Thimoty Barbieri, Piero Fraternali, Antonio Bianchi, Clarissa Tacchella

The Autonomamente project developed a highly customizable application based on multimodal communication (speech, icons, text) to support autonomous living of persons with cognitive disabilities in special apartments fitted with domotic sensors. Its functionalities are designed to support everyday social activities of the users: using the telephone in a simple way, schedule appointments, keep track of time and organize personal finances and savings. This paper aims to explain the evaluation performed using the Goal Attainment Scale Method, whereby each person agrees with his/her trainer upon at least one specific goal related to the application in order to improve his/her results.

Haptic and Aural Graphs Exploration for Visually Impaired Users

CVHI 2007   July 28, 2007

Authors: Thimoty Barbieri, Licia Sbattella

Several web sites and e-learning platforms require the access to graphs that carry significant meanings. Understanding and perceiving the graph of a mathematical function is important but very hard for a blind user who studies mathematics. And the same happens if a cartographic representation has to be read learning geography. The paper presents an innovative solution that allows an haptic and aural exploration of the graphs of a mathematical function. The application starts from a Latex file that describes the function and its domain and uses a very cheap device connected to the audio output of the PC (AudioTact™). Preliminary experiments show that blind users can improve their graph exploration capability obtaining a better mental image of the graph. The proposed solution and the architecture of the described system allow the exploration of graph generated for
other applicative domains (i.e. statistical or historical data).

Languages

Italian	(Native or bilingual proficiency)
English	(Full professional proficiency)
Russian	(Professional working proficiency)
French	(Elementary proficiency)

Patents

APPARATUS AND METHOD FOR EXPLORING GRAPHICAL OBJECTS FOR USERS
Italy Patent WO/2006/131237   Issued May 30, 2006
Inventors: Thimoty Barbieri

The present invention relates to an apparatus and a method for exploring a graphical object (2) on a screen (3) of a graphics interface (4) through the movement of a pointing device (5A) for a user. Particularly, the apparatus (1) comprises an electronic device (6) having a buffer (7) for storage of information to be presented to said user; the pointing device (5A) is operatively associated to said electronic device (6) to generate an input signal for addressing said buffer (7) and is characterized in that the pointing device (5A) can define a one-to-one correspondence between the position of the pointing device (5A) and the position of at least one portion of said graphical object (2) for a given movement of the pointing device (5A) controlled by said user and in that it comprises programmed means (11) operating in said electronic device (6) for producing a signal perceptible by said user, as a function of said correspondence between the position of the pointing device (5A) and the position of at least one portion of said graphical object (2).

Education

Politecnico di Milano
PhD, Computer Engineering and Automation, 2000 - 2003

Politecnico di Milano
MSc in Computer Engineering, Information Technology, 1991 - 1999

Liceo Classico Carducci
Maturità Classica, Humanities, Classic Literature, 1986 - 1991

Honors and Awards

Best of the Web 2000, M&W Seattle

Interests

software econometrics, portal development, J2EE, computer graphics, Function point, Software analysis and design, assistive technology, domotics, UML, software engineering, project management, web accessibility, translations, graphic arts, russian

Thimoty Barbieri

Java EE Engineer, Higher Education, Technical Translations

thimoty@thimoty.it

21 people have recommended Thimoty

"I have worked with Thimoty and I have learned that he is punctual employee with the ability to adapt to ever-changing "business circumstances". He is a great collaborator and he has a great knowledge of the technology and design IT. He is a person competent and precise, able to achieve the objectives on time and maintain a peaceful working environment."

— **Antonio Sorgente**, was Thimoty's client

"As a student of Business Analysis II, I appreciated the strong backgroud of Thimoty as software engineer, as well as his teaching qualities. Thimoty is a really great person to work and study with."

— **Filippo Galvani**, *Student, Università degli Studi di Pavia*, was with another company when working with Thimoty at University of Pavia

"Tim is a very professional and effective teacher. Also he is able to introduce students in adavanced methods and tools."

— **Gianmario Motta**, *Associate professor, University of Pavia, Dpt of Informatics and Systems*, managed Thimoty indirectly at University of Pavia

"Thimoty has been working with us for several years now and has continuously demonstrated a high level of expertise and professionalism. He is reliable and effective in his work. Thimoty is very knowledgeable in the electronics and software fields as well as in translation techniques, which allows him to deliver high-quality results notwithstanding the time constraints that the work imposes."

— **Gabriella D. Modiano**, was Thimoty's client

"Thimoty was introduced to me as a senior and very skilled IT developer. After a few weeks discussing processes and solutions together for the company's first completely paperless e-commerce (focused on energy contracts subscription), I got he was much more then that: a visionary that easily goes beyond requirements, continuously bringing fresh elements and insights to business analysis."

— **Mario Angiulli**, was Thimoty's client

"Thimoty is passionate for his job and very committed in getting things done. He's a brillant fast thinker and able to manage stressful situations on time."

— **Matteo Puntel**, was Thimoty's client

"I attended an annual course of Thimoty Barbieri (Computer Graphics) and then I chose him as my thesis supervisor without any hesitation. Apart from a deep knowledge of the subject he is a person from who you can learn a lot. He knows several languages. I'd like to point out his fluent English and good Russian. As well I'd like to mention his ability to explain the subject very clearly and go into details if necessary and he is always at your disposal when you need some help. I learned a lot at his lectures and seminars."

— **Alexey Khlebtsov**, *Student, Politecnico di Milano*, worked directly with Thimoty at Politecnico di Milano

"Professor Barbieri has been one of the best teachers I've ever had. His commitment to his students is remarkable as well as his passion for the profession. Having him as thesis supervisor is a true growth experience thanks to his reliable, thorough support."

— **Raffaela Canu**, *Student, Politecnico di Milano*, worked indirectly for Thimoty at Politecnico di Milano

"Professor Barbieri is a great and professional teacher. His lectures are always very clear and sometimes quite funny to listen. He's also a great person from the human point of view, always availble for further explanations, help and good hints about work and projects. It has been a real pleasure to have him as a professor."

— **Matteo Barbero**, *Student, Politecnico di Milano*, was with another company when working with Thimoty at Politecnico di Milano

"I have been a student of Thimoty and chose to work on a thesis subject suggested by him. Thimoty's lectures have been interesting and fun and easy to understand. He helped in completing the thesis and had good and insightful observations. I have always considered him as a versatile and brilliant person, with many skills and interests."

— **Arianna Benigno**, *Student, Politecnico di Milano*, reported to Thimoty at Politecnico di Milano

"I was attending Thimoty Barbieri's lectures of Computer Graphics at Politecnico di Milano. His lectures were among my favourite ones, Prof. Barbieri can explain any difficult concept very clear, his lectures are very interesting and motivating.Professor Barbieri is always available to clarify doubts or to answer additional questions and gives a lot of inspiration in projects to his students. His dedication to his students and their education was a large part of the reason why I chose him to be my thesis advisor,and this experience has contributed greatly to my knowledge and hands-on experience. Professor Barbieri has qualities that make him different from any other professor in my opinion. He teachs one how to be professional and confident, so you feel prepeared entering the world of professionals after university. Prof. Barbieri has much to offer that is unique and it was a great pleasure having him as my professor."

— **Anna Arshinova**, *Student, Politecnico di Milano*, worked indirectly for Thimoty at Politecnico di Milano

"I attended the "Laboratory for the analysis of informations and of the supply chain processes", lectured by

Professor Barbieri, during my studies for my Bachelor Degree. I think that Thimoty has been a great teacher: during his lessons he was really professional, he was always available for further explanations and overall he was not only a teacher, but also a friend for us. During his course I learnt a lot because he allowed me to work on a real case study and to put to the test my knowledges."

— **Chiara Sgarbossa***, Student, Politecnico di Milano*, was with another company when working with Thimoty at Politecnico di Milano

"I have attended a couple of courses, lectured by Thimoty during my Master Studies at Politecnico di Milano. During all my experiences I was always amazed how professional he was not only with hard skills (Computer Graphics, Java, etc) but also with soft ones: Prof. Barbieri is a great coach and a friend to all his students, always eager to help, support and advise. Thimoty is a person I would always turn to consultations should I need them due to his unquestionable competence and professionalism."

— **Vladimir Dzalbo***, Student, Politecnico di Milano*, worked indirectly for Thimoty at Politecnico di Milano

"As a mentor, Thimoty guided me through one of my first teaching experiences by allowing me to develop my own way to solve problems and to run lessons while correcting my mistakes and keeping track of my work."

— **Mattia Tommasone***, Lecturer, Politecnico di Milano*, reported to Thimoty at Politecnico di Milano

"It was a pleasure working with Thimoty on an on-going Italian translation project. He was always punctual and precise with his quotes and deliverables. He gladly took ownership of the project deliverables and took great care in ensuring the technical terminology was correct. He established a collaborative relationship with our Italian Agent and worked extensively with them to coordinate document and software reviews. Thimoty is a true professional that I would heartily recommend for any translation project."

— **Bill Kalarness**, was Thimoty's client

"The translation services from Thimoty Barbieri are excellent, from the quality of his work (gettting the graphical language right), the punctual delivery until the fact that the translation is done right, until the final point. The most remarkable for me was the effort he put in getting a translation database developed (known brand) to answer the needs of the SGML based editor for online help we were using, and the assistance he gave to other translators all over the world in implementing it."

— **Martine Meskens**, was Thimoty's client

"I had the privilege of working with Thimoty at Ingenya. I can recommend him as a person with great expertise and deep skills of IT solutions. Thimoty is a self motivated, experienced, intelligent and innovative project manager. I enjoyed working with him on the various projects we took on."

— **Raffaela Canu***, Software Developer, Ingenya S.r.l*, reported to Thimoty at Ingenya Srl

"Thimoty has been a brilliant teacher to me. His knowledge of the topic was deep and accurate and he's

always been helpful and positive with me as a student. Working together with him is being an equally pleasing experience: he's able to manage teams on a number of different projects without losing precision on details and he's always ready to give precious advice."

— **Giorgio Luparia**, *Associate, Ingenya Srl*, reported to Thimoty at Ingenya Srl

"I had the pleasure of knowing Thimoty as a teacher in a software metrics course. His deep knowledge of the subject along with his ability and patience in explaining have been really appreciated. He helped me to get the right point of view in approaching software metrics issues."

— **Stefano Orsi**, *Functional Analyst @ IBM, Sidi S.r.l.*, was a consultant or contractor to Thimoty at Sidi S.r.l.

""

— **Luciano Mascherpa**, was Thimoty's client

"Entusiasmo, chiarezza e facilità nel trasmettere nozioni e funzionalità complesse ad un gruppo di neofiti."

— **Lisa Carboni**, was Thimoty's client

Contact Thimoty on LinkedIn